




Übersetze ins Deutsche. Traduis en allemand.




Quand j'étais petite  , je vivais à la campagne ; cette région était très ennuyeuse. Il n'y avait pas de cinéma, de boutiques, de restaurants, pas de divertissements. Il n'y avait que des prés, des vaches et des chevaux., Mes parents aimaient faire des promenades dans la campagne avec les chiens. Moi, j'aimais mieux lire mes livres d'Alexandre Dumas ou de Victor Hugo. Je voulais devenir écrivain.

J'allais à l'école du village. Elle n'était pas grande, parce qu'il n'y avait pas beaucoup d'enfants. Ils étaient tous très braves, sauf Pascal qui ne pouvait pas être tranquille. Un jour, il faisait des taches d'encre sur ma chemise. C'était tout ce qui passait.

En vacances, je voulais visiter des villes étrangères : Berlin, Copenhague, Madrid, New York. Mais mes parents allaient à la montagne pour skier. Moi, je n'aimais pas la mer, la plage, le soleil. Je préférais visiter des anciens châteaux ou des musées.

Quand j'avais 20 ans, j'habitais un petit appartement avec une amie,



Annemarie  . Elle cuisinait des gâteaux pour moi. Elle trouvait ma chambre toujours en désordre. Mais Annemarie choisissait ses vêtements déjà le soir pour le lendemain et elle nettoyait ses chaussures chaque matin avant d'aller à l'université. Le weekend, j'allais danser ou je sortais avec des amis, mais Annemarie préférait ranger l'appartement. Nous ne restions pas longtemps ensemble.

Quand j'étais petite, je vivais à la campagne ; cette région était très ennuyeuse. Il n'y avait pas de cinéma, de boutiques, de restaurants, pas de divertissements. Il n'y avait que des prés, des vaches et des chevaux.

Mes parents aimaient faire des promenades dans la campagne avec les chiens. Moi, j'aimais mieux lire mes livres d'Alexandre Dumas ou de Victor Hugo. Je voulais devenir écrivain.

J'allais à l'école du village. Elle n'était pas grande, parce qu'il n'y avait pas beaucoup d'enfants. Ils étaient tous très braves, sauf Pascal qui ne pouvait pas être tranquille. Un jour, il faisait des taches d'encre sur ma chemise. C'était tout ce qui passait.

En vacances, je voulais visiter des villes étrangères : Berlin, Copenhague, Madrid, New York. Mais mes parents allaient à la montagne pour skier. Moi, je n'aimais pas la mer, la plage, le soleil. Je préférais visiter des anciens châteaux ou des musées.

Quand j'avais 20 ans, j'habitais un petit appartement avec une amie, Annemarie. Elle cuisinait des gâteaux pour moi. Elle trouvait ma chambre toujours en désordre. Mais Annemarie choisissait ses vêtements déjà le soir pour le lendemain et elle nettoyait ses chaussures chaque matin avant d'aller à l'université. Le weekend, j'allais danser ou je sortais avec des amis, mais Annemarie préférait ranger l'appartement. Nous ne restions pas longtemps ensemble.

Als ich klein war, lebte ich auf dem Land; diese Gegend war sehr langweilig. Es gab kein Kino, keine Läden, keine Restaurants, keine Vergnügungen. Es gab nur Wiesen, Kühe und Pferde.

Meine Eltern liebten Spaziergänge in der Landschaft mit den Hunden. Ich, ich mochte lieber meine Bücher von Alexandre Dumas oder von Victor Hugo lesen. Ich wollte Schriftsteller werden.

Ich ging in die Dorfschule. Sie war nicht groß, weil es nicht viele Kinder gab. Sie waren alle sehr brav, außer Pascal, der nicht ruhig sein konnte.

Eines Tages machte er Tintenflecke auf mein Hemd. Das war alles, was passierte. In den Ferien wollte ich fremde Städte besuchen: Berlin, Kopenhagen, Madrid, New York. Aber meine Eltern gingen in die Berge, um Ski zu fahren.

Ich mochte kein Meer, keinen Strand, keine Sonne. Ich zog es vor, alte Schlösser und Museen zu besichtigen.

Als ich 20 Jahre alt war, bewohnte ich mit einer Freundin, Annemarie, ein kleines Appartement. Sie backte Kuchen für mich. Sie fand mein Zimmer immer in Unordnung. Aber Annemarie wählte ihre Kleider schon am Abend für den nächsten Tag und sie putzte ihre Schuhe jeden Morgen, bevor sie zur Universität ging.

Am Wochenende ging ich tanzen oder ich ging mit Freunden aus, aber Annemarie zog es vor, ihre Wohnung aufzuräumen. Wir blieben nicht lange zusammen.